

Múzeum

Museum/Muzej:

„A tudós szobája” – Herényi Könyvtár
„Das Gelehrtenzimmer” – die Herényi-Bibliothek
„Študijska soba” – Knjižnica Herényi

A megyetörténeti kiállításához kapcsolódva egy kutatószoba áll az érdeklődők rendelkezésére, ahol a középkori Vas vármegye történetére vonatkozó szakirodalom érhető el. A könyvtár anyagát dr. Herényi István 2007-ben ajándékozta a múzeumnak. A kutatóhely kialakítását a „Katonák útja” INTERREG projekt tette lehetővé.

Im Anschluss an die historische Ausstellung des Komitates steht für die Interessenten ein Forschungszimmer zur Verfügung, in dem Fachliteratur bezüglich der Geschichte des Komitates Vas erreichbar gemacht wurde. Der Bibliothekenbestand ist ein Geschenk von Dr. Herényi István in 2007. Das Entstehen der Forschungsstelle wurde durch das INTERREG-Projekt „Weg der Soldaten” ermöglicht.

Ob razstavi o zgodovini županije je obiskovalcem na razpolago tudi študijska soba, kjer je na voljo strokovna literatura o zgodovini srednjeveške Železne županije. Gradivo knjižnice je muzeju leta 2007 podaril dr. István Herényi. Vzpostavitev študijske sobe je bila realizirana s pomočjo projekta »Pot vojakov« v okviru programa INTERREG.

Információk

Informationen / Informacije

Nyitva tartás/ Öffnungszeiten / Odprto

máj. 1. – aug. 31. / 1. Mai. – 31. Aug. / 1. maj. – 31. avg.
keddtől péntekig/ Die. – Fr. / od torika do petka 10⁰⁰-18⁰⁰
szombaton és vasárnap /Sa. – So. / sobota in nedelja 14⁰⁰-18⁰⁰

szept. 1. – ápr. 30. / 1. Sept. – 30. Apr. / 1. sept. – 30. apr.
keddtől péntekig / Die. – Fr. / od torika do petka 9⁰⁰-16⁰⁰

Cím/Adresse/Naslov:

H-9800 Vasvár Pf. 27.
Tel./Fax: (00-36) 94/573-220
muzeum.vasvar@t-online.hu
www.vasvar.hu/muzeum
www.katonakutja.vasihegyhat.hu

01/2012

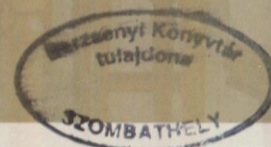
2012

Vasvár

Domonkos kolostor
és múzeum

Dominikanerkloster
und museum

Dominikanski samostan
in muzej



slovenija
magyarország
hrvatska

„Katonák Útja Kulturális és Turisztikai Központ létrehozása”
4012-106/2004/01/HU-46

A projekt a Szlovénia-Magyarország-Horvátország Szomszéd-sági Programban, az Európai Unió és a Magyar Köztársaság társfinanszírozásával valósult meg.

A Szlovénia-Magyarország-Horvátország Szomszéd-sági Program 2004-2006 Irányító Hatósága Szlovéniában:

Služba vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko

Jelen dokumentum tartalmáért a Vasvári Domonkos Kolostor Alapítvány felelős. A dokumentum nem az Európai Unió állás-pontját képviseli.

Domonkos kolostor

Domonikanerkloster / Dominikanski samostan

Vasvár legjelentősebb műemléke a középkori eredetű domonkos kolostor. A 13. század folyamán felépített épületegyüttes külső falai sokat megőriztek eredeti formájukból, belsejében azonban mind a templom, mind a rendház jelentősen átalakult az évszázadok során.

Das bedeutendste Kunstdenkmal von Vasvar ist das Dominikanerkloster mittelalterlichen Ursprungs. Die Aussenwände des Gebäudekomplexes sind grösstenteils heute noch in ihren ursprünglichen Form zu sehen, im Inneren des Klostergebäudes spielten sich jedoch im Laufe der Jahrhunderte schwerwiegende Änderungen ab.

Najpomembnejši spomenik Vasvárja je srednjeveki domonikanski samostan. Zunanji zidovi kompleksa zgrajenega sredi trinajstega stoletja so večinoma oranjeni, skozi stoletja pa sta se bistveno spremenila samostan is cerkev, ki se nahajata znotraj obzidja.



Kapuk a múltba

Tore für Vergangenheit / Vrata v preteklost

Képek Vas vármegye középkorából
Bilder aus dem Mittelalter des Komitates Vas
Slike iz srednjeveške zgodovine županije Vas

A makettekből, rekonstrukciókból és másolatokból felépített kiállítás három tematikai egységben dolgozza fel a múltat: határvédelem, települések, egyházművészet.



In der Ausstellung wird die Vergangenheit in drei thematischen Einheiten – Grenzschutz, Siedlungen und sakrale Kunst – behandelt, die Darstellung wird durch nachmodellierte und rekonstruierte Gegenständen sowie Kopien ermöglicht.



Razstava sestavljena iz maket, rekostrukcij in prepisov je razdeljena na tri tematske sklope: varovanje meja, naselja in sakralna umetnost.

Domonkos

Rendtörténeti Gyűjtemény

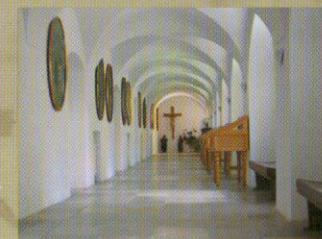
A múzeum másik felében a Domonkos Rendtörténeti Gyűjtemény kapott helyet, ahol a rendnek az 1950-es feloszlátás után szétszóródott kulturális emlékeit gyűjtik össze.

Historische Sammlung des Dominikanerordens

Im anderen Teil des Museums wurde die Historische Sammlung des Dominikanerordens, die nach der Auflösung in 1950 zerstreuten Kulturgüter des Ordens, untergebracht.

Zgodovinska Zbirka Dominikanskega Reda

V drugem muzejskem krilu je Zgodovinska Zbirka Dominikanskega Reda kjer je zbrala kulturno dediščina reda razpuščenega 1950.



Török Richárd Emlékiállítás 'Török Richárd' Gedenkausstellung Spominska razstava 'Richard Török'

A kolostor 17. századi tornyában van kiállítva Török Richárd szobrászművész (1954-1993) hagyatéka, amely nagyméretű szobrokból, portrékból és kisplasztikákból áll.

Im Turm des Klosters aus dem 17. Jh. ist der Nachlass – Grossskulpturen, Porträts, Kleinplastiken – des Bildhauers Török Richárd (1954-1993) ausgestellt.

V samostanskem stolpu iz 17. stoletja je razstavljen dediščina kiparja Richárda Töröka (1954-1993), sestavljena iz kipov, portretov in malih plastik.

